

## СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

М.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
1. Им.	dhammo	dhammā
2. Вин.	dhammaṃ	dhamme
3. Инст.	dhammena	dhammehi/ebhi
4. Дат.	dhammāya/assa	dhammānaṃ
5. Отл.	dhammā/asmā/amhā	dhammehi/ebhi
6. Род.	dhammassa	dhammānaṃ
7. Мест.	dhamme/asmiṃ/amhi	dhammesu
8. Зват.	dhamma	dhammā

Ср.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
1. Им.	rūpaṃ	rūpāni
2. Вин.		
3. Инст.	rūpena	rūpehi/ebhi
4. Дат.	rūpāya/assa	rūpānaṃ
5. Отл.	rūpā/asmā/amhā	rupehi/ebhi
6. Род.	rūpassa	rūpānaṃ
7. Мест.	rūpe/asmiṃ/amhi	rūpesu
8. Зват.	rūpa (-aṃ)	rūpāni

М.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
1. Им.	bhikkhu	bhikkhavo / bhikkhū
2. Вин.	bhikkhuṃ	
3. Инст.	bhikkhunā	bhikkhūhi/bhi
4. Дат.	bhikkhuno/ssa	bhikkhūnaṃ
5. Отл.	bhikkhunā	bhikkhūhi/bhi
6. Род.	bhikkhuno/ssa	bhikkhūnaṃ
7. Мест.	bhikkhumhi/smiṃ	bhikkhūsu
8. Зват.	bhikkhu	bhikkhavo/ bhikkhave/bhikkhū

Ср.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
1. Им.	cakkhu/cakkhuṃ	cakkhūni / cakkhū
2. Вин.		
3. Инст.	cakkhunā	cakkhūhi/bhi
4. Дат.	cakkhuno/ssa	cakkhūnaṃ
5. Отл.	cakkhunā	cakkhūhi/bhi
6. Род.	cakkhuno/ssa	cakkhūnaṃ
7. Мест.	cakkhumhi/smiṃ	cakkhūsu
8. Зват.	cakkhu	cakkhū/cakkhūni

Ж.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
Им.	ratti	rattiyo/ī
Вин.	rattiṃ	
Инст.	rattiyā	rattihi/ībhi
Дат.		rattinaṃ
Отл.		rattihi/ībhi
Род.		rattinaṃ
Мест.	rattiyā/ rattiyaṃ	rattisu
Зват.	ratti	rattiyo/ī

Ж.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
Им.	nadī	nadiyo/ī
Вин.	nadiṃ	
Инст.	nadiyā	nadihi/ībhi
Дат.		nadinaṃ
Отл.		nadihi/ībhi
Род.		nadinaṃ
Мест.	nadiyā / nadiyaṃ	nadisu
Зват.	nadi	nadiyo/ī

Ж.р.	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	dhātu	dhātuyo / dhātū
Вин.	dhātuṃ	
Инст.	dhātuyā	dhātūhi/-bhi
Дат.		dhātūnaṃ
Отл.		dhātūhi/-bhi
Род.		dhātūnaṃ
Мест.	dhātuyā / dhātuyaṃ	dhātūsu
Зват.	dhātu	dhātuyo / dhātū

Ж.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
Им.	sālā	sālāyo/sālā
Вин.	sālaṃ	
Инст.	sālāya	sālāhi/sālābhi
Дат.		sālānaṃ
Отл.		sālāhi/sālābhi
Род.		sālānaṃ
Мест.	sālāya/ sālāyaṃ	sālāsu
Зват.	sāle	sālāyo/sālā

М.р.	Ед.ч.	Мн.ч.	Ср.р.	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	aggi	aggayo / aggī	akkhi / akkhiṃ		akkhīni / akkhī
Вин.	aggiṃ				
Инст.	agginā	aggīhi / aggībhi			
Дат.	aggino / aggissa	aggīnaṃ / agginaṃ			
Отл.	agginā / aggimhā / aggismā	aggīhi / aggībhi			
Род.	aggino / aggissa	aggīnaṃ / agginaṃ			
Мест.	aggimhi / aggismiṃ	aggīsu / aggisu			
Зват.	aggi	aggayo / aggī			

М.р.	<i>sīlavant</i> Ед.ч.	Мн.ч.	Ср.р. Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	sīlavā / sīlavanto	sīlavanto / sīlavantā	sīlavaṃ	sīlavanti / sīlavantāni
Вин.	sīlavantaṃ (sīlavaṃ)	sīlavanto / sīlavante		
Инст.	sīlavatā / sīlavantena	sīlavantehi (-ebhi)		
Дат.	sīlavato / sīlavantassa	sīlavataṃ / sīlavantānaṃ		
Отл.	sīlavatā / sīlavantamhā, -smā	sīlavantehi (-ebhi)		
Род.	sīlavato / sīlavantassa	sīlavataṃ / sīlavantānaṃ		
Мест.	sīlavati / sīlavante, sīlavantamhi, -smiṃ	sīlavantesu		
Зват.	sīlavā, sīlava, sīlavanta	sīlavanto / sīlavantā		

Женский род заканчивается на -vatī/-matī и склоняется, как сущ. на -ī: sīlavatī.

М.р.	<i>gacchant</i> Ед.ч.	Мн.ч.	Ср.р. Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	gacchaṃ / gacchanto	gacchanto / gacchantā	gacchantaṃ	gacchanti / gacchantāni
Вин.	gacchantāṃ	gacchanto / gacchante		
Инст.	gacchatā	gacchantehi (-ebhi)		
Дат.	gacchato	gacchataṃ / gacchantānaṃ		
Отл.	gacchatā	gacchantehi (-ebhi)		
Род.	gacchato	gacchataṃ / gacchantānaṃ		
Мест.	gacchati	gacchantesu		
Зват.	gacchaṃ / gacchanta	gacchanto / gacchantā		

Женский род заканчивается на -ntī и склоняется, как сущ. на -ī: gacchantī.

*bhavant* – досточтимый, достопочтенный, уважаемый

Муж.р.	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	bhavaṃ	bhavanto / bhonto
Вин.	bhavantaṃ	bhavante
Инст.	bhotā	bhavantehi (-ebhi)
Дат.	bhoto	bhavataṃ / bhavantānaṃ
Отл.	--	--
Род.	bhoto	bhavataṃ / bhavantānaṃ
Мест.		
Зват.	bhavaṃ / bho	bhonto

*bhagavant* - Благословенный

Муж.р.	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	bhagavā	bhagavanto
Вин.	bhagavantaṃ	bhagavanto / bhagavante
Инст.	bhagavatā	bhagavantehi (-ebhi)
Дат.	bhagavato	bhagavataṃ
Отл.	bhagavatā	bhagavantehi (-ebhi)
Род.	bhagavato	bhagavataṃ
Мест.	bhagavati	bhagavantesu
Зват.	bhagava / bhagavā	bhagavanto

<i>arahant</i>	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	arahaṃ / arahā	arahanto / arahā

*mahant* - великий

	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	mahā	mahā / mahanto / mahantā

*sant* - праведный

	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	santo	santo / santā

М.р.	<i>maccharin</i> Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	maccharī / macchari	maccharino / maccharī
Вин.	maccharinaṃ / macchariṃ	
Инст.	maccharinā	maccharīhi / -bhi
Дат.	maccharino / maccharissa	maccharīnaṃ
Отл.	maccharinā / maccharimhā / -smā	maccharīhi / -bhi
Род.	maccharino / maccharissa	maccharīnaṃ
Мест.	maccharini / maccharimhi / -smiṃ	maccharīsu
Зват.	macchari	maccharino / maccharī

Женский род заканчивается на -inī и склоняется, как сущ. на -ī: maccharinī.

Ср.р.	<i>manas</i> Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	mano / manaṃ	manā / manāni
Вин.		mane / manāni
Инст.	manasā / manena	manehi/-bhi
Дат.	manaso / manassa	manānaṃ
Отл.	manasā / manamhā/-smā	manehi/-bhi
Род.	manaso / manassa	manānaṃ
Мест.	manasi / mane / manamhi/-smiṃ	manesu
Зват.	mano / manaṃ	manāni

Основа для сложных слов: мапо-

## СКЛОНЕНИЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ на -an

brahman м.р.

attan м.р.	Ед. ч.	Мн. ч.			Ед. ч.	Мн. ч.
1. Им.	attā	attāno		1. Им.	brahmā	brahmāno
2. Вин.	attānaṃ / attāṃ	attāno		2. Вин.	brahmānaṃ / brahmaṃ	brahmāno
3. Инст.	attanā / attena	attanehi/ebhi		3. Инст.	brahmanā / brahmunā	brahmehi
4. Дат.	attano	attānaṃ		4. Дат.	brahmuno	brahmānaṃ / brahmūnaṃ
5. Отл.	attanā	attanehi/ebhi		5. Отл.	brahmanā / brahmunā	brahmehi
6. Род.	attano	attānaṃ		6. Род.	brahmuno	brahmānaṃ / brahmūnaṃ
7. Мест.	attani	attanesu		7. Мест.	brahmani	brahmesu
8. Зват.	atta / attā	attāno		8. Зват.	brahme	brahmāno

(также attūhi/bhi, attūnaṃ, attusu/attūsu)

rājan м.р.	Ед. ч.	Мн. ч.
1. Им.	rājā	rājāno
2. Вин.	rājānaṃ / rājaṃ	
3. Инст.	raññā / rājina	rājūhi/bhi rājehi/bhi
4. Дат.	rañño / rājino (rājassa)	raññaṃ / rājūnaṃ
5. Отл.	raññā	rājūhi/bhi rājehi/bhi
6. Род.	rañño / rājino (rājassa)	raññaṃ / rājūnaṃ
7. Мест.	rañne / rājini	rājūsu
8. Зват.	rāja / rājā	rājāno

Основа для сложных слов:

atta- (attasaraṇo)

brahma- (brahmaloko)

rāja- (rājaputto)

также для rājan: возможно ñ вместо n

	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	go	gāvo / gavo
Вин.	gāvaṃ / gavaṃ / gāvumuṃ	
Инст.	gāvena / gavena	gohi / gobhi
Дат.	gāvassa / gavassa	gavaṃ / gunnaṃ / gonaṃ
Отл.	gāvā / gāvamhā / gāvasmā gavā / gavamhā / gavasamā	gohi / gobhi
Род.	gāvassa / gavassa	gavaṃ / gunnaṃ / gonaṃ
Мест.	gāve / gāvamhi / gāvasmiṃ gave / gavamhi / gavasmiṃ	gāvesu / gavesu / gosu
Зват.	go	gāvo / gavo

М.р. – pitar, bhātar		
	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	pitā	pitaro
Вин.	pitaraṃ	pitaro / pitare
Инст.	pitārā / pitunā	pitūhi(ūbhi) / pitarehi
Дат.	pituno / pitussa	pitunnaṃ (ūnaṃ) / pitārānaṃ / pitānaṃ
Отл.	pitārā	pitūhi(ūbhi) / pitarehi
Род.	pituno / pitussa	pitunnaṃ (ūnaṃ) / pitārānaṃ / pitānaṃ
Мест.	pitari	pitūsu / pitaresu
Зват.	pita / pitā	pitaro

Ж.р. – mātar, dhītar, duhitar	
Ед.ч.	Мн.ч.
mātā	mātarō
mātaraṃ	
mātarā / mātuyā	mātūhi
mātu / mātuyā	mātūnaṃ
mātarā / mātuyā	mātūhi
mātu / mātuyā	mātūnaṃ
mātari / mātuyā (yaṃ)	mātūsu
māta / mātā	mātarō

#### satthar - Учитель

	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	satthā	satthāro
Вин.	satthāraṃ	satthāro / satthāre
Инст.	satthārā / satthunā	satthūhi / satthārehi (ebhi)
Дат.	satthu(no) / satthussa	satthūnaṃ / satthārānaṃ / satthānaṃ
Отл.	satthārā / sattharā	satthūhi / satthārehi (ebhi)
Род.	satthu(no) / satthussa	satthūnaṃ / satthārānaṃ / satthānaṃ
Мест.	satthari	satthūsu / satthāresu
Зват.	satthā / sattha / satthe	satthāro

Основа для сложных слов:  
 pitu-, satthu- и т.д.  
 pitusantakaṃ - имущество отца  
 satthusāsanaṃ - наказ Учителя

netar – руководитель, ведущий;  
 jetar – завоеватель;  
 kattar – деятель;  
 dātar – дающий

#### sakhar - друг

	Ед.ч.	Мн.ч.
Им.	sakhā / sakho	sakhā / sakhāro
Вин.	sakhaṃ / sakhāraṃ	sakhino
Инст.	sakhinā	-
Дат.	sakhino	sakhīnaṃ / sakhinaṃ / sakhāraṃ
Отл.	sakkhārasmā	-
Род.	sakhino	sakhīnaṃ / sakhinaṃ / sakhāraṃ
Мест.	-	-
Зват.	sakhā	-

МЕСТОИМЕНІЯ

	Ед.ч. «я»		Мн.ч. «мы»	
Им.	aḥaṃ		mayāṃ / amhe	
	maṃ / mamaṃ		amhe / asme / amhākaṃ / asmākaṃ	no
Инст.	mayā	me	amhehi / amhebbhi	no
Дат.	mama / mayhaṃ / mamaṃ / amhaṃ	me	amhākaṃ / asmākaṃ / amhaṃ	no
Отл.	mayā		amhehi / amhebbhi	
Род.	mama / mayhaṃ / mamaṃ / amhaṃ	me	amhākaṃ / asmākaṃ / amhaṃ	no
Мест.	mayi		amhesu	

	Ед.ч. «ты»		Мн.ч. «вы»	
Им.	tvaṃ		tumhe	
Вин.	taṃ / tvaṃ / tuvaṃ / tavaṃ		tumhe / tumhākaṃ	vo
Инст.	tayā / tvayā	te	tumhehi / tumhebbhi	vo
Дат.	tava / tuyhaṃ / tavaṃ / tumhaṃ	te	tumhaṃ / tumhākaṃ	vo
Отл.	tayā / tvayā		tumhehi / tumhebbhi	
Род.	tava / tuyhaṃ / tavaṃ / tumhaṃ	te	tumhaṃ / tumhākaṃ	vo
Мест.	tayi / tvayi		tumhesu	

Ед.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.		Мн.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Им.	so / sa	taṃ / tad	sā		Им.	te	tāni	tā / tāyo
Вин.	taṃ		taṃ		Вин.			
Инст.	tena		tāya		Инст.	tehi / tebhi		tāhi / tābhi
Дат.	tassa		tāya / tassā / tassāya / tissā / tissāya		Дат.	tesaṃ / tesānaṃ		tāsaṃ / tāsānaṃ
Отл.	tamhā / tasmā		tāya		Отл.	tehi / tebhi		tāhi / tābhi
Род.	tassa		tāya / tassā / tassāya / tissā / tissāya		Род.	tesaṃ / tesānaṃ		tāsaṃ / tāsānaṃ
Мест.	tamhi / tasmim		tāyaṃ / tāsaṃ / tassam / tissaṃ		Мест.	tesu		tāsu

Ед.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.		Мн.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Им.	ko	kiṃ	kā		Им.	ke	kāni	kā / kāyo
Вин.	kaṃ		kaṃ		Вин.			
Инст.	kena		kāya		Инст.	kehi / kebhi		kāhi / kābhi
Дат.	kassa / kissa		kāya / kassā		Дат.	kesaṃ / kesānaṃ		kāsaṃ / kāsānaṃ
Отл.	kamhā / kasmā		kāya		Отл.	kehi / kebhi		kāhi / kābhi
Род.	kassa / kissa		kāya / kassā		Род.	kesaṃ / kesānaṃ		kāsaṃ / kāsānaṃ
Мест.	kamhi / kasmiṃ / kimhi / kismiṃ		kāyaṃ / kassaṃ / kāya / kassā		Мест.	kesu		kāsu

Ед.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.		Мн.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Им.	ayaṃ	idaṃ/imaṃ	ayaṃ		Им.	ime	imāni	imā / imāyo
Вин.	imaṃ		imaṃ		Вин.			
Инст.	iminā / anena		imāya		Инст.	imehi / imebhi / ebhi / ehi		imāhi / imābhi
Дат.	imassa / assa		imissā / imissāya / imāya / assā / assāya		Дат.	imesaṃ / imesānaṃ / esaṃ / esānaṃ		imāsaṃ / imāsānaṃ
Отл.	imasmā / imamhā / asmā		imāya		Отл.	imehi / imebhi / ebhi / ehi		imāhi / imābhi
Род.	imassa / assa		imissā / imissāya / imāya / assā / assāya		Род.	imesaṃ / imesānaṃ / esaṃ / esānaṃ		imāsaṃ / imāsānaṃ
Мест.	imasmim̐ / imamhi / asmim̐		imissaṃ / imissā / imāyaṃ / assaṃ		Мест.	imesu / esu		imāsu

Мн.ч.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.		ubho - оба	
Им.	sabbe	sabbāni	sabbā		Им.	ubho / ubhe
Вин.					Вин.	
Инст.	sabbehi / sabbebhi		sabbāhi / sabbābhi		Инст.	ubhohi (bhi) / ubhehi (bhi)
Дат.	sabbesaṃ		sabbāsaṃ		Дат.	ubhinnaṃ
Отл.	sabbehi / sabbebhi		sabbāhi / sabbābhi		Отл.	ubhohi (bhi) / ubhehi (bhi)
Род.	sabbesaṃ		sabbāsaṃ		Род.	ubhinnaṃ
Мест.	sabbesu		sabbāsu		Мест.	ubhosu / ubhesu

sabba «все» и para / añña «другой»



Местоимение asu / amu “тот”

	Единственное число			Множественное число		
	М.р.	Ср.р.	Ж.р.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Им.	asu / amu / amuko	aduṃ	asu / amu	amū / amuyo	amū / amūni	amū / amuyo
Вин.	amuṃ		amuṃ			
Инстр.	amunā		amuyā	amūhi / amūbhi		
Дат.	amuno / amussa		amuyā / amussā	amūsaṃ / amūsānaṃ		
Отл.	amunā / amumhā / amusmā		amuyā	amūhi / amūbhi		
Род.	amuno / amussa		amuyā / amussā	amūsaṃ / amūsānaṃ		
Местн.	amumhi / amusmiṃ		amussaṃ / amuyam	amūsu		

asuka / amuka – «некоторый»

## ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

eka	Единственное число			Множественное число		
	М.р.	Ср.р.	Ж.р.	М.р.	Ср.р.	Ж.р.
Им.	eko	ekaṃ	ekā	eke	ekāni	ekā / ekāyo
Вин.	ekaṃ		ekaṃ			
Инст.	ekena		ekāya	ekehi / ekebhi		ekāhi / ekābhi
Дат.	ekassa		ekissā / ekissāya / ekissaṃ / ekāya	ekesaṃ / ekesānaṃ		ekāsaṃ / ekāsānaṃ
Отл.	ekamhā / ekasmā		ekāya	ekehi / ekebhi		ekāhi / ekābhi
Род.	ekassa		ekissā / ekissāya / ekissaṃ / ekāya	ekesaṃ / ekesānaṃ		ekāsaṃ / ekāsānaṃ
Мест.	ekamhi / ekasmiṃ		ekissaṃ / ekāyaṃ	ekesu		ekāsu

ti	<i>М.р.</i>	<i>Ср.р.</i>	<i>Ж.р.</i>	catu	<i>М.р.</i>	<i>Ср.р.</i>	<i>Ж.р.</i>
<i>Им.</i>	tayo	tīṇi	tisso	cattāro / caturo	cattāri	catasso	
<i>Вин.</i>							
<i>Инст.</i>	tīhi / tībhi			catūhi / catūbhi / catubbhi			
<i>Дат.</i>	tiṇṇaṃ / tiṇṇannaṃ		tissannaṃ	catunnaṃ		catassannaṃ	
<i>Отл.</i>	tīhi / tībhi			catūhi / catūbhi / catubbhi			
<i>Род.</i>	tiṇṇaṃ / tiṇṇannaṃ		tissannaṃ	catunnaṃ		catassannaṃ	
<i>Мест.</i>	tīsu			catūsu			

dvi		pañca	
Им.	dve / duve	Им.	pañca
Вин.		Вин.	
Инстр.	dvīhi / dvībhi / dīhi	Инстр.	pañcahi
Дат.	dvinnaṃ / duvinnaṃ	Дат.	pañcannaṃ
Отл.	dvīhi / dvībhi / dīhi	Отл.	pañcahi
Род.	dvinnaṃ / duvinnaṃ	Род.	pañcannaṃ
Мест.	dvīsu / duvesu	Мест.	pañcasu

Все остальные числительные склоняются, как pañca.